

# LA MAGIE PAR LES PSAUMES

ÉDITION ET TRADUCTION

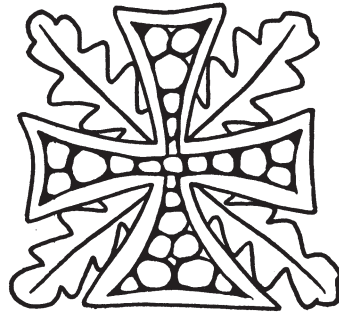
D'UN MANUSCRIT ARABE CHRÉTIEN D'ÉGYPTE

PAR

NESSIM HENRY HENEIN

ET

THIERRY BIANQUIS



INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE DU CAIRE

## TABLE DES MATIÈRES

	Pages
AVANT-PROPOS .. .. .	VII-XII
<i>Découverte du manuscrit</i> .. .. .	VII
INTRODUCTION .. .. .	1-12
<i>Description du manuscrit</i> .. .. .	1
<i>Utilisation magique des Psaumes</i> .. .. .	3-12
I. La magie, une réponse à la peur .. .. .	3
II. Index des cas (français) .. .. .	7
TRADUCTION .. .. .	13-98
INDEX TECHNIQUE .. .. .	99-122
1. Index des mots-clef en arabe .. .. .	99
2. Lieux, objets ou personnes sur lesquels le Psaume doit être lu ..	111
3. Lieux ou personnes auxquels le sort sera attaché .. .. .	114
4. Support d'écriture; temps d'écriture .. .. .	117
5. Vapeurs utilisées pour encenser les talismans .. .. .	119
6. Matières utilisées comme onguent .. .. .	120
7. Temps ou lieux où doivent être lus les Psaumes .. .. .	121
8. Matières au moyen desquelles les talismans doivent être écrits ..	121
9. Endroits du corps ou personnes qui doivent recevoir un onguent ou être lavés .. .. .	122
ÉTABLISSEMENT DES CARRÉS NUMÉRIQUES .. .. .	123-135
I. Le carré de 5 à case centrale vide .. .. .	123-133
A. Etablissement de la grille numérique .. .. .	123-127
1. Calcul du « nombre du psaume » .. .. .	124
2. « Soustraction » et « algèbre » .. .. .	124
3. « Jour » du psaume .. .. .	124

	Pages
4. « Heure » du psaume .. .. .	125
5. Clef des numéros des cases du carré .. .. .	125
6. Cases de l'« algèbre » .. .. .	126
7. Les autres cases de la grille .. .. .	126
8. La case centrale .. .. .	126
9. Vérification du carré lorsqu'il est rempli .. .. .	127
<b>B. Opérations magiques à partir de la grille numérique .. .. .</b>	<b>127-133</b>
1. Sortie des rois .. .. .	127
2. Vapeurs employées pour encenser le carré .. .. .	129
3. Charme pour retirer le roi des génies .. .. .	129
4. Charme des psaumes lu 15 fois sur le carré .. .. .	130
5. Pour faire partir les serviteurs du carré .. .. .	131
6. Préparation à l'action .. .. .	131
7. Préparation pour les exercices spirituels .. .. .	132
8. Exercice spirituel .. .. .	132
9. Serment qu'on lit 7 fois avant la lecture du psaume .. .. .	133
<b>II. Grille numérique avec un carré de trois cases .. .. .</b>	<b>133-135</b>
1. La clef des cases du carré .. .. .	133
2. Sortie des rois .. .. .	134
3. Opérations magiques .. .. .	134
4. Conjuraton du carré de 3 .. .. .	134
<b>TEXTE ARABE .. .. .</b>	<b>٩٦-١</b>